2022 Training Seminar | 2022年人材育成セミナー

**REGISTRATION FORM |** 参加申込用紙

To register, please fill in this form and send it to the Recruitment & Training Service of CCI France Japon. If you don’t receive any confirmation, thank you for contacting us.

申込用紙に必要事項をご記入の上、メールにて人材開発部までご返送ください。申込確認メールが届かない場合は、お手数ですが人材開発部までお問合せ下さい。

 **E-mail: training@ccifj.or.jp | Tel: 03-4500-6528**

|  |  |
| --- | --- |
| **Name of seminar |セミナー名:** | WOMEN IN BUSINESS PROGRAM 2022 / ウーマン・イン・ビジネス・プログラム 2022 |
| **Date of seminar |参加日:** | September ~ November 2022 (7 days) / 2022年9月～11月（7日間） | **Tuition fees |参加費:** | Click here (tax excluded) |

**PARTICIPANT |参加者**

|  |  |
| --- | --- |
| **Name |氏名:** | Click here to fill in |
| **Company |会社名:** | Click here to fill in |
| **Department/Title |所属部署/役職:** | Click here to fill in |
| **Mobile |携帯電話:** | Click here | **E-mail |メール:** | Click here to fill in |

**BILLING ADRESS|請求書送付先**

|  |  |
| --- | --- |
| **Name |氏名:** | Click here to fill in |
| **Department/Title |所属部署/役職:** | Click here to fill in |
| **Address |住所:** | Click here to fill in |
|  |   | **Postal Code |郵便番号:** | Click here |
| **Tel |電話番号:** | Click here | **E-mail |メール:** | Click here to fill in |

|  |
| --- |
| **CANCELLATION CONDITIONS |キャンセル規定**1. Each registration needs to be confirmed by sending back this form to the CCIFJ by Email
2. In order to confirm each registration, the CCIFJ will send an email confirmation which will be equivalent of a training agreement.
3. Cancellation conditions:
* Cancellation requests must be confirmed by email to the CCIFJ and:
* Will be accepted if the CCIFJ receives them more than 45 days before the beginning of the 1st module.
* 100 % of the training tuition fees will be paid to the CCIFJ if the CCIFJ receives the cancellation request less than 45 days before the beginning of the 1st module.
* After the beginning of the training course(s), cancellation requests or absences will involve the payment to the CCIFJ of the totality of the training tuition fees

If a registered participant cannot attend a specific module, the subscribed company can send a substitute.（以下は英語を日本語に翻訳したものです。和訳はあくまでも便宜的なものとして利用し、適宜、英文の原文を参照していただくようお願いします。）お申し込みの際は、こちらのフォームをEメールにてCCIFJまでご送付ください。1. お申し込み後、CCIFJから確定メールをお送りします。確定メールで本約款に合意したものとします。
2. キャンセル規定：
* キャンセルの申し出は、必ずCCIFJにメールでご連絡ください。原則として次の相当額をキャンセル料として申し受けます。
* 第1モジュール開催の45日前のキャンセルの場合：なし
* 第1モジュール開催の45日以内のキャンセルの場合：受講料の100%
* 研修プログラム開始後のキャンセルや欠席の場合は、受講料全額をお支払いただきます。

お申し込みした参加者がモジュールに出席できない場合、代理の方のご参加を受け付けます。 |

|  |  |
| --- | --- |
| **Date of application |申込日:** | Click here to fill in |
| **Person in charge |担当者名:** | Click here to fill in |

Should you have any inquiries, please feel free to contact the Recruitment & Training Service of CCIFJ.

ご質問、お問い合わせは、在日フランス商工会議所 人材開発部までご連絡ください。